

Berlín W 62, lo. de julio de 1933.
Landgrafenstr. 13
Legación de México.

Sr. Subsecretario Fernando Torreblanca
a/c Legación de México
Belgrave Square 42
L o n d r e s , Inglaterra.

Muy estimado señor Subsecretario:-

Le agradezco a usted mucho su amable postal con el magnífico Grosvenor House que espero poder admirar de cerca pronto, pues estoy soñando con visitar Londres durante mis próximas vacaciones en agosto venidero.

Con todo gusto desempeñé el encargo con que usted me honró, y sólo lamento no haber guardado copia de la primera traducción, pues el doctor me hizo esperar bastante la repetición de su régimen, habiendo estado ausente por más de una semana, así es que la traducción le llega con mucha demora.

Espero que ya se siente usted muy mejorado y que vuelva a su patria perfectamente restablecido, como lo predijo el doctor.

Rogando a usted se sirva presentar mis respetos a su estimable señora quedo con saludos respetuosos

suyo afmo. y seguro servidor

Heriberto B. de Grote

Handwritten notes in Spanish, including names like "Alexandre" and various numbers and symbols.

2

Londres, 4 de julio de 1933.

Señor Don Heriberto B. de Groke,
Landgrafenstr, 13,
Berlín, W.62.

Muy estimado amigo:

Con su grata fechada el primero de los corrientes, recibí la traducción de la dieta prescrita por el Doctor --- Alexander que tuvo usted la amabilidad de enviarme. Le agradezco mucho esta nueva molestia que le he dado, y ahora le ruego decirle al Doctor que los dos medicamentos que me ha recetado me han hecho mucho bien, pues he subido cerca de --- tres kilos de peso. He estado durmiendo mejor y en general me siento bastante bien, salvo uno que otro día que siento alguna baja en mi salud.

También le suplico decirle que ya se cumplieron --- tres semanas de este tratamiento; que si me aconseja que lo siga tomando o que si lo suspendo como él me indicó. En el primer caso, que me diga hasta qué tanto tiempo debo seguir con él.

Ojalá y pueda usted ver realizados sus deseos de venir a Londres en sus próximas vacaciones; estoy seguro de que no se arrepentirá de conocer tan importante capital.

Pendiente de sus noticias, lo saludo con afecto y me repito su agradecido amigo y seguro servidor,

EFG.

Muy estimado señor Subsecretario:

Berlín W 62, 13 de julio de 1933.
Landgrafenstrasse 13.

Señor Subsecretario Fernando Torreblanca,
c/o Legación de México
L o n d r e s , Inglaterra
48, Belgrave Square.

Muy estimado señor Subsecretario:

Por fin logré agarrar al señor doctor Alexander a quien le habían llamado fuera de Berlín para hacer una operación. Le dieron mucho gusto las buenas noticias que recibí sobre usted por mi conducto. Manda saludar a usted y dijo que puede usted muy bien seguir con el tratamiento que le ha probado tan bien hasta ahora, por unas dos o tres semanas más, según se siente usted. Que por lo que ~~halla~~ usted de bajas temporales de su salud, los cree deber atribuir a ciertos pecados de dieta que cree inevitables durante un viaje.

Sobra mencionar cuánto lo celebro yo que se halle usted bastante mejorado, pues de otro modo yo tuviera la culpa por haberle recomendado aquel médico. Espero sinceramente que siga usted siempre mejor recobrando su salud por completo antes de salir para su patria. Ojalá que permanezca usted todavía algunas semanas en esa, pues esto me daría la muy grata oportunidad de volver a verle, ya que pasaré los días 10 a 12 de agosto en Londres. Se ofreció una magnífica y baratísima oportunidad de hacer este viaje en un vapor que nos llevará, a mi señora y a mí, de Hamburgo a Londres (Greenwich) directamente donde hace escala de 3 días para volver a Hamburgo. El viaje sale tan barato porque se sigue durmiendo y comiendo en el vapor durante su estancia en ese puerto. Yo ya conozco Londres habiendo estado allá tres veces, pero tendré mucho gusto en enseñarle todo aquello a mi esposa que lo visitará por primera vez.

Con la súplica atenta de ponerme a los pies de su estimable señora saludo a usted muy respetuosamente quedando como siempre a sus órdenes como
su afectísimo y seguro servidor

Heriberto B. de Grote

4

Paris, 24 de Julio de 1933.

Señor don
Heriberto B. de Grote,
Landgrafenstrasse, 13
Berlín.- Alemania.

Muy estimado amigo:

Llegó a mi poder su carta del 13 del actual en la que se sirve darme la información que le supliqué a usted recabar del Doctor Alexander. Le suplico saludar al citado Doctor y decirle que he seguido en mejoría con su tratamiento y que si tiene alguna nueva indicación puede hacerla por el amable conducto de usted.

Estuvimos en Londres durante cerca de 4-semanas y por ahora no tengo pensado regresar. Me habría dado verdadero gusto encontrar a usted allá. Le deseo disfrute de sus vacaciones en unión de su señora y que su permanencia en Londres les sea del todo agradable.

Le encarezco saludar de nuestra parte al Señor Ministro y a su muy apreciable familia y usted reciba un afectuoso saludo de su amigo y s.s.

Fernando Torreblanca

FT/cs.

5

Paris, 25 de Septiembre de 1933

Señor Barón
Heriberto Grote,
Traductor de la Legación
de México en Alemania,
B E R L I N. - Alemania.

Muy estimado amigo:

Cuando estuvimos en Berlín hice varias compras de loza en la casa Rosenthal, en donde se me dijo que todas mis compras serían enviadas posteriormente, al estar listas, en fecha y vapor que oportunamente se me comunicaría, enviándose copia de la remisión al cuidado de esta Oficina 9, Rue de Longchamp. - Paris. - France.

Hasta la fecha no he recibido ninguna noticia de esta casa y como tengo duda de si la mercancía fué enviada ya o no, le encarezco a usted tomar informes y comunicarme los a vuelta de correo aéreo.

Le estimaré saludar de nuestra parte muy afectuosamente al señor Ministro Sánchez Mejora y a su muy apreciable familia, diciéndoles a las muchachas que no les he podido enviar las fotografías que tomamos en el "tennis" porque equivocadamente mandamos ese rollo de películas a México, de donde tendré el gusto de remitírselas próximamente.

Mil gracias por su atención a estas molestias que le infiero y reciba mis saludos los más afectuosos.

Su amigo y s.s.

Fernando Torreblanca

FT/cs.